



REPÚBLICA DEL PARAGUAY

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 07


SERVICIO NACIONAL DE ERRADICACIÓN DEL PALUDISMO
(SENEPA)

LICITACIÓN POR MENOR CUANTIA NACIONAL N° 01/2024
PARA LA “ADQUISICIÓN DE FILTROS PARA VEHICULOS
DEL SENEPA - PLURIANUAL” – I.D. N° 444.373

CONTRATO N° 19/2024

LG TRADING

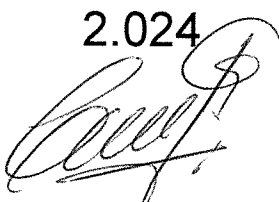
ID: 444.373


Lic. Lourdes G. Giménez Bareiro
LG TRADING

ASUNCIÓN - PARAGUAY



2.024


Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS


Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA

CONTRATO N° 19/2024

Entre el **SERVICIO NACIONAL DE ERRADICACION DEL PALUDISMO - SENEPA**, domiciliada en las calles Manuel Domínguez entre Tte. Rojas Silva y Brasil, ciudad de Asunción República del Paraguay, representado para este acto por el Director General del Servicio Nacional de Erradicación del Paludismo – SENEPA el **DIRECTOR GENERAL, DR. JOSÉ ANTONIO MONTIEL BRITOS** con cédula de identidad N° 4.510.059, y la Directora Administrativa del Servicio Nacional de Erradicación del Paludismo – SENEPA la **DIRECTORA ADMINISTRATIVA, LIC. GLÁDYS RAMONA GARCÍA BOGARÍN**, con cédula de Identidad N° 2.549.480 denominada en adelante **LA CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **LG TRADING**, con **RUC N° 3484327-2** domiciliada en Alejandro guanés entre calle 5 2 – Luque - Paraguay, representada para este acto por la **SRA. LOURDES ELIZABETH GIMENEZ BAREIRO**, con cédula de identidad N° **3.484.327**, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como “LAS PARTES” e, individualmente, “PARTE”, acuerdan celebrar el presente “contrato de ADQUISICION DE FILTROS PARA VEHICULOS”, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto **LICITACIÓN POR MENOR CUANTIA NACIONAL N° 01/2024 PARA LA “ADQUISICIÓN DE FILTROS PARA VEHICULOS DEL SENEPA - PLURIANUAL” – I.D. N° 444.373.-**

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

- Contrato;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la convocante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los mismos, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO


Los documentos adicionales del contrato son: *No Aplica*

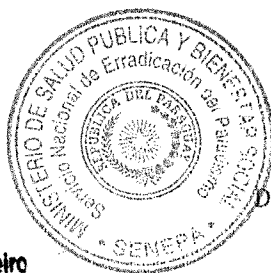
4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

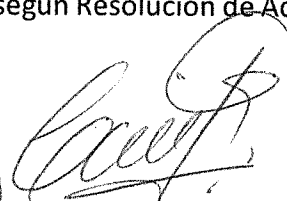
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **444.373.-**

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la **LICITACIÓN POR MENOR CUANTIA NACIONAL N° 01/2024 PARA LA “ADQUISICIÓN DE FILTROS PARA VEHICULOS DEL SENEPA - PLURIANUAL” – I.D. N° 444.373**, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones N° 07 – Servicio Nacional de Erradicación del Paludismo. La adjudicación fue realizada según Resolución de Adjudicación D.G.S. N° 142/2024 de fecha 20 de noviembre de 2024.-


Lic. Lourdes G. Giménez Bareiro
LG TRADING




Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS


Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA



6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Lote 1 - ISUZU D-MAX AÑO 2010 - 2013

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total	Características
1.1	40161505-004	FILTRO DE AIRE PARA CAMIONETA 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	200	50.000	10.000.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
1.2	40161513-002	FILTRO DE COMBUSTIBLE PARA CAMIONETA 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	200	56.000	11.200.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
1.3	40161504-003	FILTRO DE ACEITE PARA CAMIONETA 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	171	55.000	9.405.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
TOTAL LOTE 1						30.605.000	

Lote 2 - ISUZU D-MAX AÑO 2017 – 2022

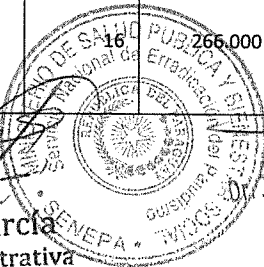
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total	Características
2.1	40161505-004	FILTRO DE AIRE PARA CAMIONETA 2,5 CC / 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	200	65.000	13.000.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
2.2	40161513-002	FILTRO DE COMBUSTIBLE PARA CAMIONETA 2,5 CC / 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	400	52.000	20.800.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
2.3	40161504-003	FILTRO DE ACEITE PARA CAMIONETA 2,5 CC / 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	200	50.000	10.000.000	Marca: NITOYO Fabricante: NITOYO Procedencia: CHINA
2.4	40161530-001	FILTRO PARA AIRE ACONDICIONADO DE CABINA PARA CAMIONETA 2,5 CC / 3,0 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	48	50.000	2.400.000	Marca: NITOYO Fabricante: NITOYO Procedencia: CHINA
TOTAL LOTE 2						46.200.000	

Lote 4 - HYUNDAI H 1 AÑO 2012

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total	Características
4.1	40161505-004	FILTRO DE AIRE PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	48	55.000	2.640.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
4.2	40161513-002	FILTRO DE COMBUSTIBLE PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	48	50.000	2.400.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
4.3	40161504-003	FILTRO DE ACEITE PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	48	82.000	3.936.000	Marca: TECFIL Fabricante: TECFIL Procedencia: BRASIL
4.4	40161530-001	FILTRO PARA AIRE ACONDICIONADO DE CABINA PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	16	266.000	4.256.000	Marca: TECFIL Fabricante: TECFIL Procedencia: BRASIL

Lic. Lourdes G. Giménez Barreiro
LG TRADING

Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS



Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA



TOTAL LOTE 4						13.232.000	
Lote 7 - NISSAN FRONTIER AÑO 2022 – 2023							
Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Precio Unitario	Precio Total	Características
7.1	40161505-004	FILTRO DE AIRE PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	340	45.000	15.300.000	Marca: KTF Fabricante: KTF Procedencia: KOREA
7.2	40161513-002	FILTRO DE COMBUSTIBLE PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	340	82.000	27.880.000	Marca: TECFIL Fabricante: TECFIL Procedencia: BRASIL
7.3	40161504-003	FILTRO DE ACEITE PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	340	45.000	15.300.000	Marca: NITOYO Fabricante: NITOYO Procedencia: CHINA
7.4	40161530-001	FILTRO PARA AIRE ACONDICIONADO DE CABINA PARA CAMIONETA 2,5 CC	Unidad de medida: Unidad Presentación: Unidad	84	42.000	3.528.000	Marca: TECFIL Fabricante: TECFIL Procedencia: BRASIL
TOTAL LOTE 7						62.008.000	

MONTO TOTAL LG TRADING: GS. 152.045.000 (Guaraníes ciento cincuenta y dos millones cuarenta y cinco mil IVA INCLUIDO)

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

La forma de pago será contra entrega

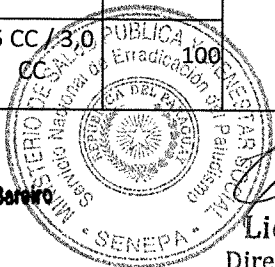
Teniendo en cuenta que el proceso es de carácter PLURIANUAL, los pagos que se realizaran en los ejercicios próximos se encuentran supeditados a la aprobación de los presupuestos para cada ejercicio fiscal.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE SERVICIOS.

CRONOGRAMA DE PRIMERA ENTREGA: EJERCICIO 2024

LOTE 1: ISUZU D-MAX AÑO 2010 - 2013							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES	FECHA FINAL DE ENTREGA DE LOS BIENES
1.1	40161505-004	AIRE	3,0 CC	100			
1.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	3,0 CC	100			
1.3	40161504-003	ACEITE	3,0 CC	86			
LOTE 2: ISUZU D-MAX AÑO 2017 2022							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD			
2.1	40161505-004	AIRE	2,5 CC / 3,0 CC	100			

Lic. Lourdes G. Giménez Barreiro
LG TRADING





Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS

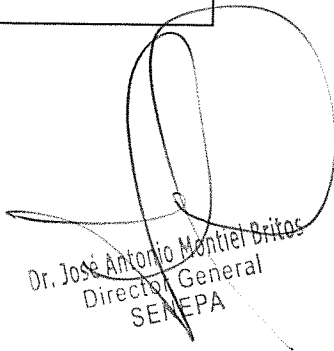
Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA



2.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	2,5 CC / 3,0 CC	200	UNIDAD	DEPÓSITO DE SUMINISTROS SENEPA (17 PROYECTADAS TATA YYVA 1084 E/ BRASIL Y EEUU) DE LUNES A VIERNES DE 07:00 A 13:00 HORAS.	POSTERIOR A LA FIRMA DEL CONTRATO SE EMITIRÁ LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIOS, Y UNA VEZ RECEPCIONADA POR EL OFERENTE, EL MISMO DEBERÁ REALIZAR LA ENTREGA DE LO ADJUDICADO HASTA UN PLAZO DE 30 (TREINTA) DÍAS CORRIDOS CONFORME A LO ESTIPULADO EN LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO
2.3	40161504-003	ACEITE	2,5 CC / 3,0 CC	100			
2.4	40161530-001	A.A. CABINA	2,5 CC / 3,0 CC	24			
LOTE 4: HYUNDAI H 1 AÑO 2012							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD			
4.1	40161505-004	AIRE	2,5 CC	24			
4.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	2,5 CC	24			
4.3	40161504-003	ACEITE	2,5 CC	24			
4.4	40161530-001	A.A. CABINA	2,5 CC	8			
LOTE 7: NISSAN FRONTIER AÑO 2022 2023							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD			
7.1	40161505-004	AIRE	2,5 CC	170			
7.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	2,5 CC	170			
7.3	40161504-003	ACEITE	2,5 CC	170			
7.4	40161530-001	A.A. CABINA	2,5 CC	42			


Lourdes G. Gómez Bareiro
LG TRADING


Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS


Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA

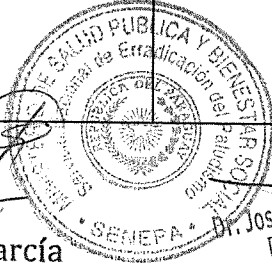


CRONOGRAMA DE PRIMERA ENTREGA: EJERCICIO 2025

LOTE 1: ISUZU D-MAX AÑO 2010 - 2013							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES	FECHA FINAL DE ENTREGA DE LOS BIENES
1.1	40161505-004	AIRE	3,0 CC	100	UNIDAD	DEPÓSITO DE SUMINISTROS SENEPa (17 PROYECTADAS TATA YYVA 1084 E/ BRASIL Y EEUU) DE LUNES A VIERNES DE 07:00 A 13:00 HORAS.	SE EMITIRÁ LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIOS, Y UNA VEZ RECEPCIONADA POR EL OFERENTE, EL MISMO DEBERÁ REALIZAR LA ENTREGA DE LO ADJUDICADO HASTA UN PLAZO DE 30 (TREINTA) DÍAS CORRIDOS CONFORME A LO ESTIPULADO EN LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO
1.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	3,0 CC	100			
1.3	40161504-003	ACEITE	3,0 CC	86			
LOTE 2: ISUZU D-MAX AÑO 2017 2022							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD			
2.1	40161505-004	AIRE	2,5 CC / 3,0 CC	100			
2.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	2,5 CC / 3,0 CC	200			
2.3	40161504-003	ACEITE	2,5 CC / 3,0 CC	100			
2.4	40161530-001	A.A. CABINA	2,5 CC / 3,0 CC	24			
LOTE 4: HYUNDAI H 1 AÑO 2012							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD			
4.1	40161505-004	AIRE	2,5 CC	24			
4.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	2,5 CC	24			
4.3	40161504-003	ACEITE	2,5 CC	24			
4.4	40161530-001	A.A. CABINA	2,5 CC	8			
LOTE 7: NISSAN FRONTIER AÑO 2022 2023							
ITEM	CODIGO DE CATALOGO	FILTROS	CILINDRADA	CANTIDAD			
7.1	40161505-004	AIRE	2,5 CC	170			

Lic. Lourdes G. Giménez Bareiro
LG TRADING

Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS



Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA



7.2	40161513-002	COMBUSTIBLE	2,5 CC	170			
7.3	40161504-003	ACEITE	2,5 CC	170			
7.4	40161530-001	A.A. CABINA	2,5 CC	42			

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del Licenciado Arturo Núñez, Jefe del Departamento Técnico Administrativo del SENEPA, Teléfono: 0981 257849, la cual emitirá la orden de compra, otorgará las conformidades de recepción y se responsabiliza de la vigencia de las garantías y del cumplimiento del presente Contrato.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrá por lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

11. MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Contractuales. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 172 de la Ley N° 7021/22.

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en las normas que rigen el Sistema Nacional de Suministro, y en las Condiciones Contractuales.

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

15. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato deberán ser escritos en

Lic. Lourdes G. Giménez Bareiro
LG TRADING

Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS



Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA



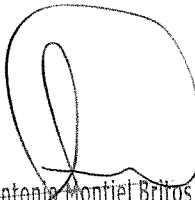
idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

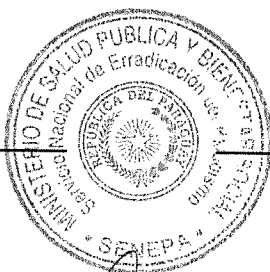
El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

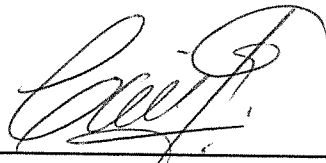
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

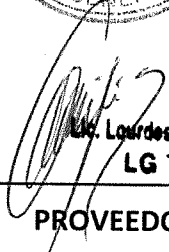
16. SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 05 del mes de diciembre. del año 2024.


Dr. José Antonio Montiel Britos
Director General
SENEPA
DIRECTOR GENERAL
SENEPA




DIRECTORA ADMINISTRATIVA
SENEPA
Lic. Gladys García
Directora Administrativa
SENEPA - MSPyBS


Lic. Lourdes G. Giménez Bareiro
LG TRADING
PROVEEDOR